

ITA -Ave Maria (Verbum Panis)

Ave Maria! A-ave! (bis)

Donna dell'attesa e madre di speranza,
Ora pro nobis
Donna del sorriso e madre del silenzio,
Ora pro nobis
Donna di frontiera e madre dell'ardore,
Ora pro nobis
Donna del riposo e madre del sentiero,
Ora pro nobis

Ave Maria! A-ave! (bis)

Donna del deserto e madre del respiro,
Ora pro nobis
Donna della sera e madre del ricordo,
Ora pro nobis
Donna del presente e madre del ritorno,
Ora pro nobis
Donna della terra e madre dell'amore,
Ora pro nobis

Ave Maria! A-ave! (bis)

ESP -Ave Maria (Verbum Panis)

Ave Maria! A-ave! (bis)

Madre de la espera y mujer de la speranza,
Ora pro nobis.
Madre de sonrisa y mujer de los silencios,
Ora pro nobis.
Madre de frontera y mujer apasionada,
Ora pro nobis.
Madre del descanso y mujer de los caminos,
Ora pro nobis.

Ave Maria! A-ave! (bis)

Madre del respiro y mujer de los desiertos,
Ora pro nobis.
Madre del ocaso y mujer de los recuerdos,
Ora pro nobis.
Madre del presente y mujer de los retornos,
Ora pro nobis.
Madre del amor y mujer de la ternura,
Ora pro nobis.

Ave Maria! A-ave! (bis)

FR -Ave Maria (Verbum Panis)

Ave Maria! A-ave! (bis)

Femme de la terre et mère du mystère
Ora pro nobis
Femme du silence et mère d'espérance
Ora pro nobis
Femme sans frontière et mère qui libère
Ora pro nobis
Femme au cœur limpide et mère qui nous guide
Ora pro nobis

Ave Maria! A-ave! (bis)

Femme forteresse et mère de tendresse
Ora pro nobis
Femme sans histoire et mère de mémoire
Ora pro nobis
Femme de courage et mère du partage
Ora pro nobis
Femme de lumière de l'amour tu es mère

Ave Maria! A-ave! (bis)

PT -Ave Maria (Verbum Panis)

Ave Maria! A-ave! (bis)

Mãe que sempre espera e senhora da
esperança:
Ora pro nobis!
Mãe do sorriso e senhora do silêncio:
Ora pro nobis!
Mãe sem fronteiras e senhora do ardor:
Ora pro nobis!
Mãe do repouso e senhora do caminho:
Ora pro nobis!

Ave Maria! A-ave! (bis)

Mãe do bom conselho e senhora do
presente:
Ora pro nobis!
Mãe dos aflitos, senhora do consolo:
Ora pro nobis!
Mãe eternamente e senhora da unidade:
Ora pro nobis!
Mãe do universo e senhora do amor:
Ora pro nobis!

Ave Maria! A-ave! (bis)